



2023/2030(INI)

8. 8. 2023

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 106

Návrh zprávy
Bert-Jan Ruissen
(PE749.918v01-00)

Provádění nařízení Rady (ES) č. 1100/2007, kterým se stanoví opatření pro obnovu populace úhoře říčního ((2023/2030(INI))

Pozměňovací návrh 1
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 10 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na návrh nařízení o obnově přírody, který předložila Evropská komise dne 22. června 2022 (COM(2022) 304 final),*

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 10 b (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. června 2021 o strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030: Navrácení přírody do našeho života (2020/2273(INI)),*

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Bert-Jan Ruissen

Návrh usnesení
Právní východisko 14 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na zprávu Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) z roku 2022 o semináři pro technické hodnocení zpráv o pokroku členských států EU, které*

*mají být předloženy v roce 2021
(WKEMP3),*

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že nařízení o úhoři říčním členským státům ukládá, aby vypracovaly vnitrostátní plány řízení stavu úhoře (dále jen „plány řízení“) s jednotným **akčním plánem** a mezinárodně koordinovaným **hodnocením, které bude každé tři roky vypracováno na základě hodnocení;**

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že nařízení o úhoři říčním členským státům **mimo jiné** ukládá, aby vypracovaly vnitrostátní plány řízení stavu úhoře (dále jen „plány řízení“) s jednotným **objektivním** a mezinárodně koordinovaným **procesem sledování a hodnocení a aby snížily intenzitu rybolovu;**

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že aktualizovaný plán řízení předložilo pouze Nizozemsko, konkrétně v roce 2011 a znovu v roce 2018;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod odůvodnění C

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že **aktualizovaný plán řízení předložilo pouze Nizozemsko, konkrétně v roce 2011 a znovu v roce 2018;**

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že **členské státy přijímají opatření a provádějí své plány řízení různými způsoby na základě své vnitrostátní správní tradice; vzhledem k tomu, že je třeba podniknout další kroky, pokud jde o prováděcí opatření, a v případě potřeby aktualizaci jejich plánů řízení;**

Or. en

Pozměňovací návrh 7

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod odůvodnění E

Návrh usnesení

E. vzhledem k tomu, že jedním z prvků nařízení o úhoří říčním je centrálně koordinovaná kontrola prováděná jednotlivými členskými státy; vzhledem k tomu, že **řízení stavu populace úhoře říčního je natolik složité, že neexistuje jedno univerzální řešení; vzhledem k tomu, že** nařízení o úhoří říčním umožňuje členským státům flexibilně přizpůsobit vnitrostátní plány řízení místním podmínkám a národním prioritám;

Pozměňovací návrh

E. vzhledem k tomu, že jedním z prvků nařízení o úhoří říčním je centrálně koordinovaná kontrola prováděná jednotlivými členskými státy; vzhledem k tomu, že nařízení o úhoří říčním umožňuje členským státům flexibilně přizpůsobit vnitrostátní plány řízení místním podmínkám a národním prioritám, **pokud to neohrozí cíl obnovy populací;**

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod odůvodnění G

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

G. vzhledem k tomu, že organizace Poseidon ve své zprávě z roku 2019 uvádí, že v roce 2012 předložilo zprávu 18 z 19 členských států; ***vzhledem k tomu, že podle těžce zprávy organizace Poseidon předložilo v roce 2015 zprávu 14 z 19 členských států; vzhledem k tomu, že podle těžce zprávy organizace Poseidon předložilo v roce 2018 zprávu 15 z 19 členských států; vzhledem k tomu, že podle zprávy rady ICES z roku 2022 předložilo v roce 2021 zprávu pouze 13 z 19 členských států; vzhledem k tomu, že zprávy členských států byly často neúplné nebo nestandardní;***

G. vzhledem k tomu, že ***zprávy členských států byly často neúplné nebo nestandardní; vzhledem k tomu, že*** organizace Poseidon ve své zprávě z roku 2019 uvádí, že v roce 2012 předložilo zprávu 18 z 19 členských států; v roce ***2015 14*** z 19 členských států ***a*** v roce ***2018 15*** z 19 členských států; vzhledem k tomu, že podle zprávy rady ICES z roku 2022 předložilo v roce 2021 zprávu pouze 13 z 19 členských států;

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I

Návrh usnesení

I. vzhledem k tomu, že Komise v roce 2020 hodnotila, zda je nařízení o úhoři říčním pro daný účel vhodně koncipováno, a došla k závěru, že nařízení je relevantní a účelné, avšak že je třeba vynaložit větší úsilí na to, aby se uplatňování nařízení více soustředilo na jiná než rybolovná opatření;

Pozměňovací návrh

I. vzhledem k tomu, že Komise v roce 2020 hodnotila, zda je nařízení o úhoři říčním pro daný účel vhodně koncipováno, a došla k závěru, že nařízení je relevantní a účelné, avšak že je třeba vynaložit větší úsilí na to, aby se uplatňování nařízení více soustředilo na jiná než rybolovná opatření; ***vzhledem k tomu, že Komise konstatovala, že navzdory pokroku při snižování intenzity rybolovu a společnému pokusu o vytvoření celoevropského rámce řízení zůstává stav úhoře říčního kritický;***

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ia. *vzhledem k tomu, že úhoř říční je uveden na červeném seznamu IUCN jako „kriticky ohrožený“; vzhledem k tomu, že obnova populace ještě zdaleka není jistá; vzhledem k tomu, že se všeobecně uznává, že obnova úhoře říčního bude trvat mnoho desetiletí vzhledem k dlouhému životu tohoto druhu;*

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ib. *vzhledem k tomu, že návrh právního rámce pro obnovu přírody, který předložila Komise, navrhl obnovu přirozeného propojení řek a přírodních funkcí souvisejících záplavových území, včetně cíle obnovit do roku 2030 v Unii nejméně 25 000 km volně tekoucích řek;*

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I c (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ic. *vzhledem k tomu, že Evropský parlament ve svém usnesení z roku 2021*

požádal, aby bylo do plánů obnovy přírody zahrnuto alespoň 25 000 km volně tekoucích řek v EU odstraněním bariér a obnovou záplavových území;

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. vyzývá Komisi a členské státy, aby z nařízení o úhoři říčním **opět učinily** klíčový nástroj **pro ochranu úhoře**, a tak zajistily holistický a koherentní přístup; připomíná, že Komise v hodnocení vypracovaném v roce 2020 shledala, že nařízení je pro daný účel vhodné; zastává názor, že je nutné zlepšit uplatňování nařízení a že je zapotřebí, aby členské státy přijaly dodatečná opatření;

Pozměňovací návrh

1. vyzývá Komisi a členské státy, aby **plně využívaly** nařízení o úhoři říčním **jako** klíčový nástroj **řízení jeho populace**, a tak zajistily holistický a koherentní přístup, **který zahrnuje i plná prováděcí opatření v dalších příslušných oblastech mimo rybolov**; připomíná, že Komise v hodnocení vypracovaném v roce 2020 shledala, že nařízení je pro daný účel vhodné; zastává názor, že je nutné zlepšit uplatňování nařízení a že je zapotřebí, aby členské státy přijaly dodatečná opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. vyzývá Komisi a členské státy, aby z nařízení o úhoři říčním **opět učinily** klíčový nástroj pro **ochranu úhoře**, a tak zajistily holistický a koherentní přístup; připomíná, že Komise v hodnocení vypracovaném v roce 2020 shledala, že nařízení je pro daný účel vhodné; zastává

Pozměňovací návrh

1. vyzývá Komisi a členské státy, aby z nařízení o úhoři říčním **i nadále činily** klíčový nástroj pro **obnovu jeho populace**, a tak zajistily holistický a koherentní přístup;; připomíná, že Komise v hodnocení vypracovaném v roce 2020 shledala, že nařízení je pro daný účel

názor, že je nutné zlepšit uplatňování nařízení a že je zapotřebí, aby členské státy přijaly dodatečná opatření;

vhodné; zastává názor, že je nutné zlepšit uplatňování nařízení a že je zapotřebí, aby členské státy přijaly dodatečná opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 15

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 1

Návrh usnesení

1. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***z nařízení o úhoři říčním opět učinily klíčový nástroj pro ochranu úhoře, a tak zajistily holistický a koherentní přístup***; připomíná, že Komise v hodnocení vypracovaném v roce 2020 shledala, že nařízení je pro daný účel vhodné; zastává názor, že je nutné zlepšit uplatňování nařízení a že je zapotřebí, aby členské státy přijaly dodatečná opatření;

Pozměňovací návrh

1. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***zajistily holistický a koherentní přístup k nařízení o úhoři říčním***; připomíná, že Komise v hodnocení vypracovaném v roce 2020 shledala, že nařízení je pro daný účel vhodné; zastává ***však*** názor, že je nutné zlepšit uplatňování nařízení a že je zapotřebí, aby členské státy přijaly dodatečná opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 16

Anja Hazekamp

Návrh usnesení

Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1a. se znepokojením konstatuje, že úhoř říční zůstává klasifikován jako kriticky ohrožený druh s klesajícím trendem populace na červeném seznamu IUCN; vyjadřuje plnou podporu všem opatřením na zachování a ochranu, která jsou nezbytná k obnově populací úhoře; zdůrazňuje doporučení ICES snížit úlovky úhoře na nulu; je znepokojen tím, že navzdory uložení částečného zákazu byl rybolov úhoře v roce 2023 stále povolen,

Pozměňovací návrh 17

Anja Hazekamp

Návrh usnesení

Bod 2

Návrh usnesení

2. znovu zdůrazňuje, že cílem nařízení je obnova populace úhoře říčního na 40% úroveň v porovnání s únikem, k němuž by docházelo, kdyby populaci nedoléhaly vlivy lidských činností, a to především snížením úmrtnosti; domnívá se, že má-li být splněn dlouhodobý cíl pro únik biomasy, je naprosto nezbytné soustředit se na cíl stanovený pro úmrtnost, který je dosažitelný v krátkodobém horizontu; upozorňuje na skutečnost, že může být obtížné definovat stav populace bez vlivu lidské činnosti; ***zdůrazňuje, že 40% cíle úniku biomasy pravděpodobně nelze dosáhnout kvůli ztrátám přírodních stanovišť, ale že představuje standard, od něhož se odvozuje cíl pro snížení úmrtnosti;***

Pozměňovací návrh

2. znovu zdůrazňuje, že cílem nařízení je obnova populace úhoře říčního na 40% úroveň v porovnání s únikem, k němuž by docházelo, kdyby ***na*** populaci nedoléhaly vlivy lidských činností, a to především snížením úmrtnosti; domnívá se, že má-li být splněn dlouhodobý cíl pro únik biomasy, je naprosto nezbytné soustředit se na cíl stanovený pro úmrtnost, který je dosažitelný v krátkodobém horizontu; upozorňuje na skutečnost, že může být obtížné definovat stav populace bez vlivu lidské činnosti;

Pozměňovací návrh 18

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 2

Návrh usnesení

2. znovu zdůrazňuje, že cílem nařízení je obnova populace úhoře říčního na 40% úroveň v porovnání s únikem, k němuž by docházelo, kdyby populaci nedoléhaly

Pozměňovací návrh

2. znovu zdůrazňuje, že cílem nařízení je obnova populace úhoře říčního na 40% úroveň v porovnání s únikem, k němuž by docházelo, kdyby ***na*** populaci nedoléhaly

vlivy lidských činností, a to především snížením úmrtnosti; domnívá se, že má-li být splněn dlouhodobý cíl pro únik biomasy, je naprosto nezbytné soustředit se na cíl stanovený pro úmrtnost, který je dosažitelný v krátkodobém horizontu; **upozorňuje na skutečnost, že může být obtížné definovat stav populace bez vlivu lidské činnosti; zdůrazňuje, že 40% cíle úniku biomasy pravděpodobně nelze dosáhnout kvůli ztrátám přírodních stanovišť, ale že představuje standard, od něhož se odvozuje cíl pro snížení úmrtnosti;**

vlivy lidských činností, a to především snížením úmrtnosti; domnívá se, že má-li být splněn dlouhodobý cíl pro únik biomasy, je naprosto nezbytné soustředit se na cíl stanovený pro úmrtnost, který je dosažitelný v krátkodobém horizontu; **poukazuje na to, že má-li být dosaženo 40% cíle, je třeba řešit úbytek přírodních stanovišť;**

Or. en

Pozměňovací návrh 19 Isabel Carvalhais

Návrh usnesení Bod 2

Návrh usnesení

2. znovu zdůrazňuje, že cílem nařízení je obnova populace úhoře říčního na 40% úroveň v porovnání s únikem, k němuž by docházelo, kdyby populaci nedoléhaly vlivy lidských činností, a to především snížením úmrtnosti; domnívá se, že má-li být splněn dlouhodobý cíl pro únik biomasy, je naprosto nezbytné soustředit se na cíl stanovený pro úmrtnost, který je dosažitelný v krátkodobém horizontu; upozorňuje na skutečnost, že může být obtížné definovat stav populace bez vlivu lidské činnosti; zdůrazňuje, že 40% cíle úniku biomasy pravděpodobně nelze dosáhnout kvůli ztrátám přírodních stanovišť, ale že představuje standard, od něhož se odvozuje cíl pro snížení úmrtnosti;

Pozměňovací návrh

2. znovu zdůrazňuje, že cílem nařízení je obnova populace úhoře říčního na 40% úroveň v porovnání s únikem, k němuž by docházelo, kdyby **na** populaci nedoléhaly vlivy lidských činností, a to především snížením úmrtnosti, **aby bylo možné tento druh obnovit**; domnívá se, že má-li být splněn dlouhodobý cíl pro únik biomasy, je naprosto nezbytné soustředit se na cíl stanovený pro úmrtnost, který je dosažitelný v krátkodobém horizontu; upozorňuje na skutečnost, že může být obtížné definovat stav populace bez vlivu lidské činnosti; zdůrazňuje, že 40% cíle úniku biomasy pravděpodobně nelze dosáhnout kvůli ztrátám přírodních stanovišť, ale že představuje standard, od něhož se odvozuje cíl pro snížení úmrtnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 20

Anja Hazekamp

Návrh usnesení

Bod 3

Návrh usnesení

3. **zdůrazňuje, že od přijetí nařízení o úhoři říčním se pokles jeho stavu zastavil, což naznačuje, že nařízení přineslo první pozitivní výsledky, avšak obnova jeho populace bude dlouhým procesem, který bude trvat desítky let;**

Pozměňovací návrh

3. **poukazuje na to, že navzdory přijetí nařízení o úhoři říčním před 16 lety zůstává podle nejnovějšího hodnocení ICES stav úhoře říčního kritický, přičemž jeho přírůstek je i nadále na velmi nízké úrovni a počet populací je pravděpodobně výrazně pod potenciálními biologickými limitními referenčními body; vyzývá Komisi a členské státy, aby přijaly dodatečná opatření, jako je úplné ukončení rybolovu úhoře podle doporučení ICES.**

Or. en

Pozměňovací návrh 21

Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 3

Návrh usnesení

3. **zdůrazňuje, že od přijetí nařízení o úhoři říčním se pokles jeho stavu zastavil, což naznačuje, že nařízení přineslo první pozitivní výsledky, avšak obnova jeho populace bude dlouhým procesem, který bude trvat desítky let;**

Pozměňovací návrh

3. **poukazuje na to, že z některých údajů vyplývá, že pokles populací v některých oblastech se od přijetí nařízení o úhoři říčním zastavil, což naznačuje, že uvedené nařízení vykazuje určité pozitivní předběžné výsledky, nicméně úbytek populací do značné míry stále přetrvává, a proto obnova jeho populace bude dlouhým procesem, který bude trvat desítky let;**

Or. en

Pozměňovací návrh 22

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že od přijetí nařízení o úhoři říčním se pokles **jeho** stavu zastavil, **což naznačuje, že nařízení přineslo první pozitivní výsledky, avšak** obnova jeho populace bude dlouhým procesem, který bude trvat desítky let;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že od přijetí nařízení o úhoři říčním se pokles stavu **úhoře sklovitého a úhoře žlutého** zastavil, **avšak po několik let zůstává pod úrovní jakýchkoli limitních referenčních hodnot; zdůrazňuje, že** obnova jeho populace bude dlouhým procesem, který bude trvat desítky let, **což znamená, že bude nutné pokračovat v monitorování a opatřeních;**

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení

3a. zdůrazňuje, že opatření navrhovaná v nařízení o úhoři říčním mají omezený a nerovnoměrný účinek v důsledku rozdílů ve vzorcích rybolovu v jednotlivých členských státech; zdůrazňuje, že členské státy musí posílit vnitrostátní opatření, aby byl zajištěn komplexní přístup k nařízení;

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že řízení populace

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že řízení populace

úhoře říčního je velmi složité a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; **upozorňuje na skutečnost, že důraz na roční rybolovná práva nezohledňuje důležité faktory, jako jsou migrační překážky, kvalita přírodních stanovišť a nezákonný rybolov a obchod;** zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že dopady jiných lidských činností mohou být vážnější než dopad rybolovu a že dosud bylo věnováno velmi málo pozornosti úmrtnosti způsobené jinými faktory lidské činnosti, než je rybolov; **zastává názor, že opatření přijímaná mimo kontext nařízení o úhoři říčním oslabují soudržnost přijaté politiky; vyjadřuje proto politování nad tím, že nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb, omezuje lov úhoře říčního zavedením šestiměsíčního hájení;**

úhoře říčního je velmi složité a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že dopady jiných lidských činností mohou být vážnější než dopad rybolovu a že dosud bylo věnováno velmi málo pozornosti úmrtnosti způsobené jinými faktory lidské činnosti, než je rybolov, **a proto považuje za zásadní řešit další hrozby pro populaci úhoře říčního, jako jsou ztráty přírodních stanovišť, znečištění a migrační překážky;**

Or. en

Pozměňovací návrh 25 **Anja Hazekamp**

Návrh usnesení **Bod 4**

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že řízení populace úhoře říčního je velmi složité a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; **upozorňuje na skutečnost, že důraz na**

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že řízení populace úhoře říčního je velmi složité a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; **zdůrazňuje, že je důležité dodržovat**

roční rybolovná práva nezohledňuje důležité faktory, jako jsou migrační překážky, kvalita přírodních stanovišť a nezákonný rybolov a obchod; zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že dopady jiných lidských činností mohou být vážnější než dopad rybolovu a že dosud bylo věnováno velmi málo pozornosti úmrtnosti způsobené jinými faktory lidské činnosti, než je rybolov; zastává názor, že opatření přijímaná mimo kontext nařízení o úhoři říčním oslabují soudržnost přijaté politiky; vyjadřuje proto politování nad tím, že nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb, omezuje lov úhoře říčního zavedením šestiměsíčního hájení;

nejlepší dostupná vědecká doporučení týkající se odlovu, zejména v případě úhoře říčního, neboť podle ICES představuje rybolov více než 50 % úmrtnosti úhoře způsobené člověkem v 29 z 62 jednotek pro řízení stavu úhoře, v nichž byly vykázaný údaje o úmrtnosti způsobené rybolovem a vodními elektrárnami; zdůrazňuje, že je důležité zabývat se rovněž důležitými faktory, jako jsou migrační překážky, kvalita přírodních stanovišť a nezákonné úlovky a obchod; zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; uznává však, že k obnově populací úhoře říčního mohou být nezbytná další opatření mimo rámec nařízení o úhoři říčním;

Or. en

Pozměňovací návrh 26 **Asger Christensen, Martin Hlaváček**

Návrh usnesení **Bod 4**

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že řízení populace úhoře říčního je velmi složité a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; **upozorňuje na skutečnost, že důraz na roční rybolovná práva nezohledňuje důležité faktory, jako jsou migrační překážky, kvalita přírodních stanovišť a nezákonný rybolov** a obchod; zdůrazňuje,

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že řízení populace úhoře říčního je velmi složité a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; **zdůrazňuje skutečnost, že využívání ročních rybolovných práv je velmi nevhodné opatření, neboť řádně nezohledňuje důležité faktory, jako jsou migrační překážky, kvalita přírodních**

že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že dopady jiných lidských činností **mohou být vážnější než dopad rybolovu a** že dosud bylo věnováno velmi málo pozornosti úmrtnosti způsobené jinými faktory lidské činnosti, než je rybolov; zastává názor, že opatření přijímaná mimo kontext nařízení o úhoři říčním oslabují soudržnost přijaté politiky; vyjadřuje proto politování nad **tím, že** nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb, omezuje lov úhoře říčního zavedením šestiměsíčního hájení;

stanovišť a **nezákonné úlovky** a obchod; zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že dopady jiných lidských činností **by měly být plně zohledněny, a to na základě ekosystémového přístupu; je znepokojen tím,** že dosud bylo věnováno velmi málo pozornosti úmrtnosti způsobené jinými faktory lidské činnosti, než je rybolov; zastává názor, že opatření přijímaná mimo kontext nařízení o úhoři říčním oslabují soudržnost přijaté politiky; vyjadřuje proto politování nad **neholistickým přístupem přijatým v** nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb, omezuje lov úhoře říčního zavedením šestiměsíčního hájení, **bez úplného souboru opatření zajišťujících řádná řídicí opatření a odpovídající podporu postiženému rybolovu;**

Or. en

Pozměňovací návrh 27

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. zdůrazňuje, že řízení populace úhoře říčního je velmi složité **a že ho nemůže vyřešit strategie, která se jednostranně zaměří pouze na moře; upozorňuje na** skutečnost, že **důraz** na

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že řízení populace úhoře říčního je velmi složité; **zdůrazňuje** skutečnost, že **kromě důrazu** na roční rybolovná práva **by měly být zohledněny i další** důležité faktory, jako jsou migrační

roční rybolovná práva **nezohledňuje** důležité faktory, jako jsou migrační překážky, kvalita přírodních stanovišť a nezákonný rybolov a obchod; zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že **dopady jiných lidských činností mohou být vážnější než dopad rybolovu a že dosud bylo věnováno velmi málo pozornosti úmrtnosti způsobené jinými faktory lidské činnosti, než je rybolov; zastává názor, že opatření přijímaná mimo kontext nařízení o úhoři říčním oslabují soudržnost přijaté politiky; vyjadřuje proto politování nad tím, že nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb, omezuje lov úhoře říčního zavedením šestiměsíčního hájení;**

překážky, kvalita přírodních stanovišť a nezákonný rybolov a obchod; zdůrazňuje, že nařízení o úhoři říčním je holistické a komplexní, zahrnuje všechna životní stádia úhoře v moři i ve sladkých vodách, a zabývá se dopady rybolovu i jiných lidských činností; dále upozorňuje na to, že **je třeba věnovat větší pozornost dopadům jiných lidských činností než rybolov; připomíná, že nejnovější doporučení ICES stanovuje pro rok 2023 nulové úlovky ve všech stanovištích jak pro rekreační, tak pro komerční rybolov, včetně úlovků úhoře sklovitého, pro účely doplnění stavu a akvakultury, že všechny úhyny nesouvisející s rybolovem by měly být nulové a že by měla být obnovena kvantita a kvalita stanovišť úhoře, včetně obnovy konektivity a fyzikálních, chemických a biologických vlastností stanovišť;**

Or. en

Pozměňovací návrh 28

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 4 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

je toho názoru, že opatření přijatá mimo rámec nařízení o úhoři říčním mohou narušit soudržnost nařízení; zdůrazňuje, že nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023^{1a} zavádí omezení šestiměsíčního období zákazu rybolovu úhoře;

1a Nařízení Rady (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. shledává, že nařízení o úhoří říčním nestanovilo mechanismus, který by zajišťoval návazná opatření a pravidelné aktualizace politiky členskými státy; **vyjadřuje politování nad tím**, že pokyny rady ICES z let 2012, 2018 a 2021, které hodnotí uplatňování nařízení členskými státy, nebyly uspokojivě uvedeny do praxe;

Pozměňovací návrh

5. shledává, že nařízení o úhoří říčním nestanovilo mechanismus, který by zajišťoval návazná opatření a pravidelné aktualizace politiky členskými státy; **zdůrazňuje skutečnost**, že pokyny rady ICES z let 2012, 2018 a 2021, které hodnotí uplatňování nařízení členskými státy, nebyly uspokojivě uvedeny do praxe;

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Anja Hazekamp

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

5a. vyzývá k tomu, aby Mezinárodní rada pro průzkum moří (ICES) vyhodnotila plány řízení stavu úhoře z hlediska jejich souladu s přístupem předběžné opatrnosti s cílem zvýšit soudržnost s obecnými cíli společné rybářské politiky (nařízení (EU)

Pozměňovací návrh

Or. en

Pozměňovací návrh 31

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. požaduje, aby ICES vyhodnotila plány řízení stavu úhořů, pokud jde o jejich soulad s přístupem předběžné opatrnosti v souladu s cíli společné rybářské politiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 32

Anja Hazekamp

Návrh usnesení

Bod 6

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní komise pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních stran; navrhuje, aby tato poradní komise poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 33

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní **komise** pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, **ochránců přírody** a dalších relevantních stran; navrhuje, aby tato poradní komise poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Pozměňovací návrh

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní **skupina** pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, **občanské společnosti** a dalších relevantních **stran, která zajistí plné a vyvážené zastoupení všech příslušných zúčastněných** stran; navrhuje, aby tato poradní komise poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 34

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní komise pro úhoře říčního tvořená zástupci **členských států**, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních stran; **navrhuje, aby tato** poradní komise **poskytovala poradenství** Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich

Pozměňovací návrh

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní komise pro úhoře říčního tvořená zástupci odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních stran; **zdůrazňuje, že hlavním úkolem** poradní komise **je poskytovat** Komisi **poradenství ohledně** ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským

plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 35 **Asger Christensen**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní **komise** pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních stran; navrhuje, aby **tato poradní komise poskytovala** poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, **zajišťovala** výměnu informací mezi různými stranami a **hodnotila** pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Pozměňovací návrh

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní **skupina** pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních stran; navrhuje, aby **tento subjekt poskytoval** poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, **zajišťoval** výměnu informací mezi různými stranami a **hodnotil** pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 36 **Martin Hlaváček**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní **poradní komise** pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních

Pozměňovací návrh

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní **přeshraniční skupina** pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, ochránců přírody a dalších relevantních

stran; navrhuje, aby tato **poradní komise** poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

stran; navrhuje, aby tato **skupina** poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 37 **France Jamet**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní komise pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem, **ochránců přírody a dalších relevantních** stran; navrhuje, aby tato poradní komise poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Pozměňovací návrh

6. žádá proto, aby byla vytvořena zvláštní poradní komise pro úhoře říčního tvořená zástupci členských států, odvětví rybolovu, rekreačních rybářů, vodohospodářů, hydroenergetických firem **a všech zúčastněných** stran; navrhuje, aby tato poradní komise poskytovala poradenství Komisi ohledně uplatňování nařízení o úhoři říčním a zpětnou vazbu členským státům k jejich plánům řízení, zajišťovala výměnu informací mezi různými stranami a hodnotila pokrok s uplatňováním na vnitrostátní a unijní úrovni;

Or. fr

Pozměňovací návrh 38 **Isabel Carvalhais**

Návrh usnesení **Bod 7**

Návrh usnesení

7. v této souvislosti bere na vědomí, že Komise ve svém akčním plánu pro

Pozměňovací návrh

7. v této souvislosti bere na vědomí, že Komise ve svém akčním plánu pro

mořské ekosystémy oznámila, že má v úmyslu ustavit skupinu odborníků na rybolov a infrastrukturu z ministerstev členských států; vyzývá Komisi, **aby při sestavování této skupiny zohlednila výše uvedené návrhy;**

mořské ekosystémy oznámila, že má v úmyslu ustavit skupinu odborníků na rybolov a infrastrukturu z ministerstev členských států; vyzývá Komisi **a členské státy, aby výše uvedené návrhy podpořily a prosazovaly a zohlednily je při zřizování této skupiny odborníků;**

Or. en

Pozměňovací návrh 39

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 7

Návrh usnesení

7. v této souvislosti **bere na vědomí**, že Komise ve svém akčním plánu pro mořské ekosystémy **oznámila, že má v úmyslu ustavit skupinu odborníků na rybolov a infrastrukturu z ministerstev členských států; vyzývá Komisi, aby při sestavování této skupiny zohlednila výše uvedené návrhy;**

Pozměňovací návrh

7. v této souvislosti **poznává**, že Komise ve svém akčním plánu pro mořské ekosystémy **zdůraznila, že je důležité a naléhavé zlepšit ochranu kriticky ohrožených druhů, které jsou loveny komerčně, jako je úhoř říční, a zaujmout komplexní přístup zahrnující různé politiky pro jejich řízení a zachování;**

Or. en

Pozměňovací návrh 40

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 8

Návrh usnesení

8. **vyjadřuje politování nad tím, že od přijetí nařízení o úhoři říčním pouze jeden členský stát předložil aktualizovaný plán řízení;** naléhá na členské státy, aby své plány řízení pravidelně aktualizovaly na základě nejlepších dostupných poznatků a poradenství; vybízí členské státy, aby ve svých aktualizovaných plánech stanovily

Pozměňovací návrh

8. naléhá na členské státy, aby své plány řízení pravidelně aktualizovaly na základě nejlepších dostupných poznatků a poradenství; vybízí členské státy, aby ve svých aktualizovaných plánech stanovily konkrétní cíle a průběžné lhůty; zdůrazňuje, že obnova populace úhoře říčního je dlouhodobým procesem, který

konkrétní cíle a průběžné lhůty;
zdůrazňuje, že obnova populace úhoře
říčního je dlouhodobým procesem, který
vyžaduje neúnavné úsilí, a že jednorázový
plán řízení nebude stačit;

vyžaduje neúnavné úsilí, a že jednorázový
plán řízení nebude stačit;

Or. en

Pozměňovací návrh 41

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 8

Návrh usnesení

8. vyjadřuje politování nad tím, že od přijetí nařízení o úhoři říčním pouze jeden členský stát předložil aktualizovaný plán řízení; naléhá na členské státy, aby své plány řízení pravidelně aktualizovaly na základě nejlepších dostupných poznatků a poradenství; vybízí členské státy, aby ve svých aktualizovaných plánech stanovily konkrétní cíle a průběžné lhůty; zdůrazňuje, že obnova populace úhoře říčního je dlouhodobým procesem, který vyžaduje neúnavné úsilí, a že jednorázový plán řízení nebude stačit;

Pozměňovací návrh

8. vyjadřuje politování nad tím, že od přijetí nařízení o úhoři říčním pouze jeden členský stát předložil aktualizovaný plán řízení; naléhá na členské státy, aby své plány řízení pravidelně aktualizovaly na základě nejlepších dostupných **vědeckých** poznatků a poradenství; vybízí členské státy, aby ve svých aktualizovaných plánech stanovily konkrétní cíle a průběžné lhůty; zdůrazňuje, že obnova populace úhoře říčního je dlouhodobým procesem, který vyžaduje neúnavné úsilí, a že jednorázový plán řízení nebude stačit;

Or. en

Pozměňovací návrh 42

Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 8

Návrh usnesení

8. vyjadřuje politování nad tím, že od přijetí nařízení o úhoři říčním pouze jeden členský stát předložil aktualizovaný plán řízení; naléhá na členské státy, aby své plány řízení pravidelně aktualizovaly na

Pozměňovací návrh

8. vyjadřuje politování nad tím, že od přijetí nařízení o úhoři říčním pouze jeden členský stát předložil aktualizovaný plán řízení; naléhá na členské státy, aby své plány řízení pravidelně aktualizovaly na

základě nejlepších dostupných poznatků a poradenství; **vybízí** členské státy, aby ve svých aktualizovaných plánech stanovily konkrétní cíle a průběžné lhůty; zdůrazňuje, že obnova populace úhoře říčního je dlouhodobým procesem, který vyžaduje neúnavné úsilí, a že jednorázový plán řízení nebude stačit;

základě nejlepších dostupných poznatků a poradenství; **vyzývá** členské státy, aby ve svých aktualizovaných plánech stanovily konkrétní cíle a průběžné lhůty; zdůrazňuje, že obnova populace úhoře říčního je dlouhodobým procesem, který vyžaduje neúnavné úsilí, a že jednorázový plán řízení nebude stačit;

Or. en

Pozměňovací návrh 43 **Isabel Carvalhais**

Návrh usnesení **Bod 9**

Návrh usnesení

9. s politováním konstatuje, že stále méně členských států předkládá zprávy podle čl. 9 odst. 1 nařízení o úhoři říčním; připomíná členským státům jejich povinnosti vyplývající z čl. 9 odst. 1; zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité **shromáždit** co nejvíce informací a dat, aby bylo možné **přijmout vhodná opatření**;

Pozměňovací návrh

9. **zdůrazňuje, že při provádění nařízení dochází ke zpoždění a že jsou údaje o úhořích podávány neúplně**; s politováním konstatuje, že stále méně členských států předkládá zprávy podle čl. 9 odst. 1 nařízení o úhoři říčním; připomíná členským státům jejich povinnosti vyplývající z čl. 9 odst. 1; zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité **mít k dispozici** co nejvíce informací a dat, aby bylo možné **zajistit co nejaktuálnější vědecká doporučení, a bylo tak možné rozhodovat o nejvhodnějších řídicích opatřeních, provádět je a hodnotit**;

Or. en

Pozměňovací návrh 44 **Asger Christensen, Martin Hlaváček**

Návrh usnesení **Bod 9**

Návrh usnesení

9. s politováním konstatuje, že stále méně členských států předkládá zprávy

Pozměňovací návrh

9. s politováním konstatuje, že stále méně členských států předkládá zprávy

podle čl. 9 odst. 1 nařízení o úhoři říčním;
připomíná členským **států jejich povinnosti vyplývající z čl. 9 odst. 1**;
zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité
shromáždit co nejvíce informací a dat, aby
bylo možné přijmout vhodná opatření;

podle čl. 9 odst. 1 nařízení o úhoři říčním;
připomíná členským **státům význam plnění jejich povinností v tomto ohledu**;
zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité
shromáždit co nejvíce informací a dat, aby
bylo možné přijmout vhodná opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 45

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 9

Návrh usnesení

9. s politováním konstatuje, že stále méně členských států předkládá zprávy podle čl. 9 odst. 1 nařízení o úhoři říčním; připomíná členským státům jejich povinnosti vyplývající z čl. 9 odst. 1; zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité shromáždit co nejvíce informací a dat, **aby bylo možné přijmout vhodná opatření**;

Pozměňovací návrh

9. s politováním konstatuje, že stále méně členských států předkládá zprávy podle čl. 9 odst. 1 nařízení o úhoři říčním; připomíná členským státům jejich povinnosti vyplývající z čl. 9 odst. 1; zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité shromáždit co nejvíce informací a dat; **zdůrazňuje, že nedostatek údajů nebrání členským státům jednat**;

Or. en

Pozměňovací návrh 46

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení

9a. vítá opatření přijatá Generální komisí pro rybolov ve Středozezemním moři (GFCM) s cílem zlepšit řízení a výzkum úhoře říčního ve Středozezemním moři;

Or. en

Pozměňovací návrh 47
France Jamet

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního *má* ve společnosti *důležitou úlohu, a to jako* společensky významná hospodářská činnost *i jako* kulturní, po století *uchovávaná tradice*; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu strážců a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov); poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

Pozměňovací návrh

10. zdůrazňuje *důležitou úlohu lovu* úhoře říčního ve společnosti, *neboť se jedná jak o* společensky významnou *hospodářskou* činnost, *tak o* kulturní, po století *uchovávanou tradici*; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu strážců a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov); *připomíná, že rybáři mají o řízení a ochraně populace úhoře říčního povědomí; zdůrazňuje, že je třeba určit všechny další faktory, které způsobují pokles populací úhořů, jako je znečištění z pozemních zdrojů, klimatické změny nebo pytláctví*; poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 48
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního *má ve společnosti* důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost *i jako* kulturní, po století *uchovávaná tradice; domnívá se, že lov*

Pozměňovací návrh

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního *má v místních společenstvích* důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost *i jako* kulturní, po století *uchovávaná tradice; konstatuje, že*

úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu **strážců a** že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov); poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly **a aby v případě potřeby zajistily odpovídající kompenzaci a podporu**; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu **při shromažďování údajů a působí jako strážci v souvislosti s každodenními činnostmi na moři**; **poukazuje na to**, že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov); poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována **ve venkovských a** odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou **hospodářskou**, ekologickou a společenskou úlohu;

Or. en

Pozměňovací návrh 49 **Isabel Carvalhais**

Návrh usnesení **Bod 10**

Návrh usnesení

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; **vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly**; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu strážců **a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov)**; poukazuje na to, že **rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována** v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a

Pozměňovací návrh

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu strážců **v našich mořích a řekách; a** poukazuje na to, že **rybolovem úhoře se zabývají především drobní a tradiční rybáři**, často v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

společenskou úlohu;

Or. en

Pozměňovací návrh 50

Anja Hazekamp

Návrh usnesení

Bod 10

Návrh usnesení

10. zdůrazňuje, že **lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice**; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby **lov úhoře pokud možno dále neomezovaly**; zdůrazňuje, že **rybáři mají důležitou úlohu strážců a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov)**; poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

Pozměňovací návrh

10. zdůrazňuje důležitou úlohu **úhoře v ekosystémech a jejich vnitřní hodnotu**; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby **zachovaly omezení rybolovu a další opatření tak dlouho, jak bude zapotřebí k zajištění zdravých populací úhoře**; zdůrazňuje, že **je vědecky dobře prokázáno, že v mořských systémech měl rybolov v posledních 50 letech největší dopad na biologickou rozmanitost (cílové druhy, necílové druhy a stanoviště) spolu s dalšími významnými faktory způsobujícími úbytek biologické rozmanitosti**; poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu; **připomíná, že drobný rybolov představuje v celosvětovém měřítku více než 90 % komerčních rybářů a téměř polovinu celosvětových úlovků ryb**;

Or. en

Pozměňovací návrh 51

Annie Schreijer-Pierik

Návrh usnesení

Bod 10

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu strážců a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov); poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby lov úhoře pokud možno dále neomezovaly; zdůrazňuje, že rybáři **a rekreační rybáři** mají důležitou úlohu strážců a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov); poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a společenskou úlohu;

Or. de

Pozměňovací návrh 52

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 10

Návrh usnesení

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil; vyzývá Komisi a členské státy, aby **lov úhoře pokud možno dále neomezovaly; zdůrazňuje, že rybáři mají důležitou úlohu strážců a že úplné ukončení rybolovu by mohlo vést ke zvýšení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (NNN rybolov);** poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a

Pozměňovací návrh

10. zdůrazňuje, že lov úhoře říčního má ve společnosti důležitou úlohu, a to jako společensky významná hospodářská činnost i jako kulturní, po století uchovávaná tradice; domnívá se, že lov úhoře se v posledních deseti letech výrazně snížil, **ale stav populace je i nadále kritický;** vyzývá Komisi a členské státy, aby **sledovaly stávající omezení rybolovu a v případě potřeby navrhly další opatření na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení; zdůrazňuje, že rybáři hrají důležitou úlohu jako strážci moře;** poukazuje na to, že rybolov úhoře je drobnou, řemeslnou činností, která je často provozována v odlehlých oblastech, kde rybáři plní důležitou ekologickou a

společenskou úlohu;

společenskou úlohu;

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. doufá, že pokud by byla nutná další omezení rybolovu, byla by přijímána v kontextu vnitrostátních plánů řízení, a nikoli rozhodnutími Rady ad hoc, **a byla by podložena socio-ekonomickými posouzeními** dopadu;

Pozměňovací návrh

11. doufá, že pokud by byla nutná další omezení rybolovu, byla by přijímána **holisticky, nejlépe** v kontextu vnitrostátních plánů řízení, a nikoli rozhodnutími Rady ad hoc, **nehledě na to, že se všechna musí zakládat na nejlepším vědeckém poradenství a na předchozích posouzeních sociálně-ekonomického** dopadu; **naléhavě proto vyzývá členské státy, aby aktivněji využívaly a aktualizovaly své plány řízení s cílem vyhnout se rozhodnutím Rady ad hoc;**

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. doufá, že pokud by byla nutná další omezení rybolovu, byla by přijímána **v kontextu vnitrostátních plánů řízení, a nikoli rozhodnutími Rady ad hoc, a byla by podložena socio-ekonomickými posouzeními** dopadu;

Pozměňovací návrh

11. doufá, že pokud by byla nutná další omezení rybolovu, byla by přijímána **na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a s vhodnými kompenzačními opatřeními v souladu s ustanoveními ENRAF pro rybáře postižené ukončením rybolovu, zejména v odvětví drobného rybolovu;**

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. *doufá, že pokud by byla nutná další omezení rybolovu, byla by přijímána v kontextu vnitrostátních plánů řízení, a nikoli rozhodnutími Rady ad hoc, a byla by podložena socio-ekonomickými posouzeními dopadu;*

Pozměňovací návrh

11. *zdůrazňuje, že budou-li další omezení rybolovu úhoře považována za nezbytná, měla by být prováděna v rámci vnitrostátních plánů řízení, a nikoli formou rozhodnutí Rady ad hoc, a tato rozhodnutí by měla zohledňovat předchozí posouzení environmentálních a sociálně-ekonomických dopadů;*

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. *potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že*

Pozměňovací návrh

12. *potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek, a proto:*

odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;

Or. en

Pozměňovací návrh 57

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 12

Návrh usnesení

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; *zastává názor*, že doplňování stavů je *důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek*; *vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů*; *zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku*; *zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace*; *dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů)*; *zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu*;

Pozměňovací návrh

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; *zdůrazňuje*, že doplňování stavů je *považováno za krátkodobé až střednědobé opatření, které by mělo být postupně ukončeno, neboť přirozený přírůstek a propojení vodních toků se zlepšují*; *zdůrazňuje, že obnova populací není opatřením pro zachování zdrojů a neměla by být využívána jako náhrada odpovídajících ochranných opatření*; *připomíná, že nejnovější doporučení ICES stanovuje v roce 2023 nulové úlovky, včetně úlovků úhoře sklovitého pro účely doplnění stavů a akvakultury*;

Or. en

Pozměňovací návrh 58

France Jamet

Návrh usnesení

Bod 12

Návrh usnesení

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); **zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;**

Pozměňovací návrh

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů);

Or. fr

Pozměňovací návrh 59

Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 12

Návrh usnesení

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní

Pozměňovací návrh

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů, **a to i s podporou ENRAF**; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze

úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;

zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku, **zejména pokud jde o biologickou rozmanitost ryb**; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;

Or. en

Pozměňovací návrh 60 **Annie Schreijer-Pierik**

Návrh usnesení **Bod 12**

Návrh usnesení

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro

Pozměňovací návrh

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním **a regionálním** měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že **legální** odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu

doplňování stavu;

akvakultury pro doplňování stavu;

Or. de

Pozměňovací návrh 61
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;

Pozměňovací návrh

12. potvrzuje, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá **v této souvislosti** členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů); zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Anja Hazekamp

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

12. **potvrzuje**, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; **zastává názor, že doplňování stavů je důležité, dokud nebude řádně vyřešen problém migračních překážek; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů;** zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na **mezinárodní úrovni**, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; **zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace;** dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu **jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů)**; zdůrazňuje, že **odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;**

12. **konstatuje**, že doplňování stavu je jedním z opatření pro obnovu populace, která jsou uvedena v čl. 2 odst. 8 nařízení o úhoři říčním; zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na úrovni **populace**, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku; **konstatuje, že hodnocení Komise zpochybnilo dlouhodobé využívání doplnění stavů jako ochranného opatření vzhledem k jeho nejistému přínosu k přežití ryb v období tření a následnému přírůstku, jakož i k souvisejícím rizikům, a mělo by být postupně ukončeno, pokud selepší přirozený přírůstek a míra přežití ryb v období tření;** dále poukazuje na to, že alespoň 60 % úlovků sklovitého úhoře by mělo být využito k doplnění stavu podle nařízení o úhoři říčním, ale tohoto cíle bylo dosaženo pouze v roce 2014; zdůrazňuje, že **doporučení ICES na rok 2023 zahrnuje nulový úlovek všech životních stadií, včetně sklovitých úhořů pro účely doplnění stavů a akvakultury;**

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 12 – písm. a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

a) vyzývá členské státy, aby pokračovaly v doplňování stavů;

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 12 – písm. b (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

b) zdůrazňuje, že ačkoli příspěvek doplňování stavů k obnově populace nelze zaručit na mezinárodní úrovni, může mít pozitivní výsledky v místním měřítku;

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 12 – písm. c (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

c) zastává názor, že vzhledem k stále větším suchům, která v celé Evropě způsobují problémy v řekách, může být doplňování stavů jedním ze způsobů, jak zmírnit rizika pro obnovu populace; dále zdůrazňuje, že odlovy pro doplnění stavu jsou poměrně nízké (2–3 % všech sklovitých úhořů);

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 12 – písm. d (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

d) zdůrazňuje, že odlov sklovitých úhořů má zásadní význam pro evropskou akvakulturu, a uznává významnou úlohu akvakultury pro doplňování stavu;

Or. en

Pozměňovací návrh 67

Anja Hazekamp

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. vyzývá členské státy, aby *odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. vyzývá členské státy, aby *odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;*

Pozměňovací návrh

13. vyzývá členské státy, aby *udržovaly rybolov* na zodpovědné úrovni *v souladu s nejlepším dostupným vědeckým poradenstvím*; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. vyzývá členské státy, aby *odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;*

Pozměňovací návrh

13. **vybízí** členské státy, aby **v rámci plánů řízení a** po konzultaci s rybáři **určily nejvhodnější období pro rybolov s ohledem na nutnost udržovat rybolov na odpovědných úrovních;**

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Annie Schreijer-Pierik

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. vyzývá členské státy, aby odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti **vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;**

Pozměňovací návrh

13. vyzývá členské státy, aby odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; **vyzývá však členské státy, aby v této souvislosti zvolily rybolovné sezóny koordinované se sousedními členskými státy a** aby po konzultaci s rybáři zvážily **využívání systémů kvót s cílem udržet rybolov na odpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento**

system by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;

Or. de

Pozměňovací návrh 71
France Jamet

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. vyzývá členské státy, aby odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; ***dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;***

Pozměňovací návrh

13. vyzývá členské státy, aby odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň;

Or. fr

Pozměňovací návrh 72
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. vyzývá členské státy, aby odvětví rybolovu umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je

Pozměňovací návrh

13. vyzývá členské státy, aby odvětví rybolovu ***v maximální možné míře*** umožnily flexibilně stanovovat nejvhodnější období pro lov, neboť v každé zemi může být jiné; v této souvislosti vybízí členské státy, aby po konzultaci s rybáři zvážily zavedení kvót v zájmu udržení rybolovu na zodpovědné úrovni; zdůrazňuje, že systém kvót by rybářům

to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;

mimo jiné umožnil lovit v obdobích, kdy je to komerčně zajímavé, a zároveň by rybolov omezil na zodpovědnou úroveň; dodává, že tento systém by pomohl zabránit nadměrnému rybolovu;

Or. en

Pozměňovací návrh 73 **Isabel Carvalhais**

Návrh usnesení **Bod 15**

Návrh usnesení

15. vyzývá členské státy, aby bezodkladně odstranily nepotřebné hráze a další překážky;

Pozměňovací návrh

15. vyzývá členské státy, aby bezodkladně odstranily nepotřebné hráze a další překážky **nebo vytvořily řešení, která umožní migraci druhů, a to v souladu s dohodou o právním rámci pro obnovu přírody a v rámci cílů stanovených v části Zelené dohody o biologické rozmanitosti týkající se strategie v oblasti biologické rozmanitosti;**

Or. en

Pozměňovací návrh 74 **Annie Schreijer-Pierik**

Návrh usnesení **Bod 15**

Návrh usnesení

15. vyzývá členské státy, aby bezodkladně odstranily nepotřebné hráze a další překážky;

Pozměňovací návrh

15. vyzývá členské státy, aby bezodkladně odstranily nepotřebné hráze a další překážky **s cílem zajistit migrační trasy;**

Or. de

Pozměňovací návrh 75

Návrh usnesení

Bod 16

Návrh usnesení

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby, stejně tak instalace nahrazující stará nařízení; upozorňuje na to, že možná bude zapotřebí společná metodika pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci; zdůrazňuje, že jako příklad může posloužit norma 8775⁹ stanovená Královským nizozemským standardizačním institutem (NEN);

⁹ NEN 8775:2020+C1:2022 nl.

Pozměňovací návrh

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby, stejně tak instalace nahrazující stará nařízení; **vyzývá k tomu, aby byl tento požadavek na úrovni EU považován za povinný, a to prostřednictvím revize nařízení o úhoři říčním**; upozorňuje na to, že možná bude zapotřebí společná metodika pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci; zdůrazňuje, že jako příklad může posloužit norma 8775⁹ stanovená Královským nizozemským standardizačním institutem (NEN); **v rámci skupiny pro uhoře říčního by mohla být dále projednána a prozkoumána vhodná opatření a možné motivační pobídky pro vlastníky energetických zařízení.**

⁹ NEN 8775:2020+C1:2022 nl.

Or. en

Pozměňovací návrh 76

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 16

Návrh usnesení

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby, stejně tak instalace

nahrazující stará nařízení; upozorňuje na to, že možná bude zapotřebí společná metodika pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci; **zdůrazňuje, že jako příklad může posloužit norma 8775⁹ stanovená Královským nizozemským standardizačním institutem (NEN);**

⁹ NEN 8775:2020+C1:2022 nl.

nahrazující stará nařízení; upozorňuje na to, že možná bude zapotřebí společná metodika pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 77 **Asger Christensen, Martin Hlaváček**

Návrh usnesení **Bod 16**

Návrh usnesení

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby, stejně tak instalace nahrazující stará nařízení; **upozorňuje** na to, že **možná bude zapotřebí** společná metodika **pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci; zdůrazňuje, že jako příklad může posloužit norma 8775⁹ stanovená Královským nizozemským standardizačním institutem (NEN);**

⁹ NEN 8775:2020+C1:2022 nl.

Pozměňovací návrh

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby, stejně tak instalace nahrazující stará nařízení; **poukazuje** na to, že společná metodika **by mohla usnadnit zavádění infrastruktury, která certifikuje, kdy lze čerpadla považovat za šetrná k rybám;**

Or. en

Pozměňovací návrh 78 **Ska Keller** za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení Bod 16

Návrh usnesení

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby, stejně tak instalace nahrazující stará nařízení; upozorňuje na to, že možná bude zapotřebí společná metodika pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci; zdůrazňuje, že jako příklad může posloužit norma 8775⁹ stanovená Královským nizozemským standardizačním institutem (NEN);

⁹ NEN 8775:2020+C1:2022 nl.

Pozměňovací návrh

16. zdůrazňuje, že na trhu existují alternativy, které vodní čerpadla a vodní elektrárny zprůchodňují pro migrující ryby; vyzývá členské státy, aby zavedly požadavek, že nová zařízení musí být bezpečná pro ryby **a zajišťovat jejich dobré životní podmínky**, stejně tak instalace nahrazující stará nařízení; upozorňuje na to, že možná bude zapotřebí společná metodika pro posuzování bezpečnosti vodních čerpadel pro ryby a jejich certifikaci; zdůrazňuje, že jako příklad může posloužit norma 8775⁹ stanovená Královským nizozemským standardizačním institutem (NEN);

⁹ NEN 8775:2020+C1:2022 nl.

Or. en

Pozměňovací návrh 79 Ska Keller za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení Bod 17

Návrh usnesení

17. vybízí členské státy, aby **prozatím** pokračovaly s projekty umístování slupů a **převozu** k zajištění úniku úhoře stříbrného, pokud v krátkodobém výhledu není možné strukturální řešení;

Pozměňovací návrh

17. vybízí členské státy, aby pokračovaly s projekty umístování slupů a **asistované migrace jako dočasným řešením** k zajištění úniku úhoře stříbrného, pokud v krátkodobém výhledu není možné strukturální řešení;

Or. en

Pozměňovací návrh 80 Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení

18. zdůrazňuje, že migrační opatření by měla být přijímána koordinovaně s ohledem na další překážky po proudu či proti proudu na téže migrační trase;

Pozměňovací návrh

18. zdůrazňuje, že migrační opatření by měla být přijímána koordinovaně s ohledem na další překážky po proudu či proti proudu na téže migrační trase; **zdůrazňuje, že načasování uzavření musí vycházet z nejlepších dostupných vědeckých informací pro každou zeměpisnou oblast a mělo by být zajištěno, aby závazky pokryly migračně nejintenzivnější období;**

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Annie Schreijer-Pierik

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení

18. zdůrazňuje, že migrační opatření by měla být přijímána **koordinovaně** s ohledem na další překážky po proudu či proti proudu na téže migrační trase;

Pozměňovací návrh

18. zdůrazňuje, že migrační opatření by měla být přijímána **na základě koordinace mezi jednotlivými zeměmi** s ohledem na další překážky po proudu či proti proudu na téže migrační trase;

Or. de

Pozměňovací návrh 82
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

19. **vybízí** členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů

Pozměňovací návrh

19. **naléhavě vyzývá** členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných

lidské činnosti způsobujících úmrtnost, jako je znečištění a paraziti;

faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, jako je znečištění, *zejména ze zemědělských hnojiv*, a paraziti, *a proti dopadům změny klimatu; připomíná, že v rámci strategie „od zemědělce ke spotřebiteli“ by členské státy měly do roku 2030 snížit ztráty živin alespoň o 50 %; naléhavě vyzývá členské státy, aby řešily nedostatky a mezery v právních předpisech v oblasti životního prostředí; dále zdůrazňuje, že je třeba se zabývat karanténními pravidly pro sklovité úhoře, aby se zabránilo šíření parazitů během obnovování populací;*

Or. en

Pozměňovací návrh 83 **Martin Hlaváček**

Návrh usnesení **Bod 19**

Návrh usnesení

19. vybízí členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, ***jako je znečištění a paraziti;***

Pozměňovací návrh

19. ***konstatuje, že rybolov úhoře říčního v mořských vodách v některých částech EU způsobuje pouze přibližně 3 % úmrtnosti úhoře;*** vybízí členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, ***kteřé podle některých zpráv zapříčiňují až 49 % úmrtnosti; v této souvislosti zdůrazňuje, že je třeba řádně řídit jiné druhy ovlivňující populaci úhoře, jako jsou kormoráni a další rybi predátoři;***

Or. en

Pozměňovací návrh 84 **Asger Christensen, Martin Hlaváček**

Návrh usnesení **Bod 19**

Návrh usnesení

19. vybízí členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, **jako je znečištění a paraziti**;

Pozměňovací návrh

19. **konstatuje, že rybolov úhoře říčního v mořských vodách v některých částech EU způsobuje pouze přibližně 3 % úmrtnosti úhoře**; vybízí členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, **které podle některých zpráv zapříčiňují až 49 % úmrtnosti; v této souvislosti zdůrazňuje, že je třeba řádně řídit jiné druhy, které mají dopad na populaci úhoře, jako jsou kormoráni**;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Annie Schreijer-Pierik

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

19. vybízí členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, jako je znečištění **a paraziti**;

Pozměňovací návrh

19. vybízí členské státy, aby přijaly další opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, jako je znečištění, **paraziti a predátoři**;

Or. de

Pozměňovací návrh 86
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

19. vybízí členské státy, aby **přijaly další** opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost, **jako je znečištění a paraziti**;

Pozměňovací návrh

19. vybízí členské státy, aby **důkladně prostudovaly a přijaly** opatření na odstranění jiných faktorů lidské činnosti způsobujících úmrtnost **úhoře říčního**;

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

19a. uznává význam organizací občanské společnosti a jednotlivců zapojených do činností rekreačního rybolovu, včetně projektů zachování zdrojů; konstatuje, že tyto činnosti hrají důležitou úlohu v sociální soudržnosti místních a venkovských komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

20. zdůrazňuje, že NNN rybolov a nezákonný obchod stále představují vážný problém; s potěšením bere na vědomí současné úspěchy při vymáhání práva a zdůrazňuje, že je důležité zabránit dalšímu nezákonnému obchodu; poukazuje na to, že je zapotřebí více kontrol a důkladnější monitorování nařízení o úhoří říčním;

20. zdůrazňuje, že NNN rybolov a nezákonný obchod stále představují vážný problém; s potěšením bere na vědomí současné úspěchy při vymáhání práva a zdůrazňuje, že je důležité zabránit dalšímu nezákonnému obchodu, **a to i ze strany celních orgánů**; poukazuje na to, že je zapotřebí více kontrol a důkladnější monitorování nařízení o úhoří říčním;

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

20. zdůrazňuje, že NNN rybolov a nezákonný obchod **stále představují vážný problém**; s potěšením bere na vědomí současné úspěchy při vymáhání práva a zdůrazňuje, že je důležité zabránit dalšímu nezákonnému obchodu; poukazuje na to, že je zapotřebí více kontrol a důkladnější monitorování nařízení o úhoři říčním;

Pozměňovací návrh

20. zdůrazňuje, že NNN rybolov a nezákonný obchod **jsou i nadále vážným problémem**; s potěšením bere na vědomí současné úspěchy při vymáhání práva a zdůrazňuje, že je důležité zabránit dalšímu nezákonnému obchodu; poukazuje na to, že je zapotřebí více kontrol a důkladnější monitorování nařízení o úhoři říčním;

Or. en

Pozměňovací návrh 90

Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 21

Návrh usnesení

21. vyzývá k lepší vnitrostátní i přeshraniční koordinaci celních, policejních a environmentálních orgánů a k efektivnějšímu předávání informací; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v investicích do odbornosti a kapacit donucovacích orgánů;

Pozměňovací návrh

21. vyzývá k lepší vnitrostátní i přeshraniční koordinaci celních, policejních a environmentálních orgánů a k **další spolupráci se třetími zeměmi a k** efektivnějšímu předávání informací; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v investicích do odbornosti a kapacit donucovacích orgánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 91

Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 21

Návrh usnesení

21. vyzývá k lepší vnitrostátní i přeshraniční koordinaci celních, policejních a **environmentálních** orgánů a k efektivnějšímu předávání informací; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v investicích do odbornosti a kapacit

Pozměňovací návrh

21. vyzývá k lepší vnitrostátní i přeshraniční koordinaci celních, policejních, **environmentálních a vědeckých** orgánů a k efektivnějšímu předávání informací; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v investicích do

donucovacích orgánů;

odbornosti a kapacit donucovacích orgánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení

21. vyzývá k lepší vnitrostátní i přeshraniční koordinaci celních, policejních a environmentálních orgánů a k efektivnějšímu předávání informací; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v investicích do odbornosti a kapacit donucovacích orgánů;

Pozměňovací návrh

21. vyzývá k lepší vnitrostátní i přeshraniční koordinaci celních, policejních, **rybolovných** a environmentálních orgánů a k efektivnějšímu předávání informací; vyzývá členské státy, aby pokračovaly v investicích do odbornosti a kapacit donucovacích orgánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. upozorňuje na skutečnost, že větší transparentnost a lepší sledovatelnost ulovených sklovitých úhořů významně přispívají k boji proti praktikám NNN rybolovu a že režimy certifikace jsou významným nástrojem k zajištění zákonnosti úlovků; vyzývá členské státy, aby zveřejnily své plány na doplnění stavu, aby bylo možné snadněji odhalit a zaměřit se na nezákonné obchodní toky sklovitého úhoře;

Pozměňovací návrh

22. upozorňuje na skutečnost, že větší transparentnost a lepší sledovatelnost ulovených sklovitých úhořů významně přispívají k boji proti praktikám NNN rybolovu a že režimy certifikace **založené na nezávislých ověřeních a mezinárodně dohodnutých normách** jsou významným nástrojem k zajištění zákonnosti úlovků; vyzývá členské státy, aby zveřejnily své plány na doplnění stavu, aby bylo možné snadněji odhalit a zaměřit se na nezákonné obchodní toky sklovitého úhoře;

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Anja Hazekamp

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. upozorňuje na skutečnost, že větší transparentnost a lepší sledovatelnost ulovených sklovitých úhořů významně přispívají k boji proti praktikám NNN rybolovu **a že režimy certifikace jsou významným nástrojem k zajištění zákonnosti úlovků**; vyzývá členské státy, aby zveřejnily své plány na doplnění stavu, aby bylo možné snadněji odhalit a zaměřit se na nezákonné obchodní toky sklovitého úhoře;

Pozměňovací návrh

22. upozorňuje na skutečnost, že větší transparentnost a lepší sledovatelnost ulovených sklovitých úhořů významně přispívají k boji proti praktikám NNN rybolovu; vyzývá členské státy, aby zveřejnily své plány na doplnění stavu, aby bylo možné snadněji odhalit a zaměřit se na nezákonné obchodní toky sklovitého úhoře;

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Annie Schreijer-Pierik

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. upozorňuje na skutečnost, že větší transparentnost a lepší sledovatelnost ulovených sklovitých úhořů významně přispívají k boji proti praktikám NNN rybolovu a že režimy certifikace jsou významným nástrojem k zajištění zákonnosti úlovků; vyzývá členské státy, aby zveřejnily své plány na doplnění stavu, aby bylo možné snadněji odhalit a zaměřit se na nezákonné obchodní toky sklovitého úhoře;

Pozměňovací návrh

22. upozorňuje na skutečnost, že větší transparentnost a lepší sledovatelnost ulovených sklovitých úhořů významně přispívají k boji proti praktikám NNN rybolovu a že režimy certifikace, **jako je norma SEG**, jsou významným nástrojem k zajištění zákonnosti úlovků; vyzývá členské státy, aby zveřejnily své plány na doplnění stavu, aby bylo možné snadněji odhalit a zaměřit se na nezákonné obchodní toky sklovitého úhoře;

Or. de

Pozměňovací návrh 96
Isabel Carvalhais

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení

23. vyzývá členské státy **k uvalení skutečně odrazujících sankcí; žádá harmonizaci pokut** mezi členskými státy;

Pozměňovací návrh

23. vyzývá členské státy, **aby urychleně provedly nedávno schválené nařízení o kontrole rybolovu, které ukládá skutečně odrazující sankce a sjednocuje finanční pokuty** mezi členskými státy;

Or. en

Pozměňovací návrh 97
France Jamet

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení

24. připomíná, že o úhoři říčním toho stále mnoho nevíme, včetně toho, jak probíhá tření, a že neznáme přesné důvody snižování jeho stavů; vyzývá proto k dalšímu vědeckému výzkumu aktuálního stavu populace a důvodů jejího poklesu a žádá, aby byly na tyto účely vyčleněny dostatečné finanční prostředky a lidské zdroje; domnívá se, že výzkum by se měl zabývat také důsledky změny klimatu, **např. pro proudění Golfského proudu do a ze Sargasového moře;**

Pozměňovací návrh

24. připomíná, že o úhoři říčním toho stále mnoho nevíme, včetně toho, jak probíhá tření, a že neznáme přesné důvody snižování jeho stavů; vyzývá proto k dalšímu vědeckému výzkumu aktuálního stavu populace a důvodů jejího poklesu a žádá, aby byly na tyto účely vyčleněny dostatečné finanční prostředky a lidské zdroje; domnívá se, že výzkum by se měl zabývat také důsledky změny klimatu, **znečištěním půdy a destabilizací odvětví způsobených globální spekulacemi.**

Or. fr

Pozměňovací návrh 98
Ska Keller
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení

24. připomíná, že o úhoři říčním toho stále mnoho nevíme, **včetně toho, jak probíhá tření, a že neznáme přesné důvody snižování jeho stavů**; vyzývá proto k dalšímu vědeckému výzkumu aktuálního stavu populace a důvodů jejího poklesu a žádá, aby byly na tyto účely vyčleněny dostatečné finanční prostředky a lidské zdroje; domnívá se, že výzkum by se měl zabývat také důsledky změny klimatu, např. pro proudění Gofského proudu do a ze Sargasového moře;

Pozměňovací návrh

24. připomíná, že o úhoři říčním toho stále mnoho nevíme; vyzývá proto k dalšímu vědeckému výzkumu aktuálního stavu populace **úhoře říčního** a důvodů jejího poklesu a žádá, aby byly na tyto účely vyčleněny dostatečné finanční prostředky a lidské zdroje; domnívá se, že výzkum by se měl zabývat také **znečišťujícími látkami** a důsledky změny klimatu, např. pro proudění Gofského proudu do a ze Sargasového moře;

Or. en

Pozměňovací návrh 99

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 24

Návrh usnesení

24. připomíná, že o **úhoři říčním** toho stále mnoho nevíme, včetně toho, jak probíhá tření, a že neznáme přesné důvody snižování jeho stavů; vyzývá proto k dalšímu vědeckému výzkumu aktuálního stavu populace a důvodů jejího poklesu a žádá, aby byly na tyto účely vyčleněny dostatečné finanční prostředky a lidské zdroje; domnívá se, že výzkum by se měl zabývat také důsledky změny klimatu, např. pro proudění Gofského proudu do a ze Sargasového moře;

Pozměňovací návrh

24. připomíná, že o **životním cyklu úhoře říčního** toho stále mnoho nevíme, včetně toho, jak probíhá tření, a že neznáme přesné důvody snižování jeho stavů; vyzývá proto k dalšímu vědeckému výzkumu aktuálního stavu populace a důvodů jejího poklesu a žádá, aby byly na tyto účely vyčleněny dostatečné finanční prostředky a lidské zdroje; domnívá se, že výzkum by se měl zabývat také důsledky změny klimatu, např. pro proudění Gofského proudu do a ze Sargasového moře;

Or. en

Pozměňovací návrh 100

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 25

Návrh usnesení

25. upozorňuje na **nesoulad mezi uplatňováním** nařízení o úhoři říčním **a** ročními pokyny rady ICES k rybolovným právům, protože pokyny rady ICES vycházejí z trendů sklovitého úhoře, a nikoli z úniku stříbrných úhořů (cíl 40 %); **vyzývá k jejich harmonizaci**;

Pozměňovací návrh

25. upozorňuje na **to, že uplatňování** nařízení o úhoři říčním **by mělo být sladěno s** ročními pokyny rady ICES k rybolovným právům, protože pokyny rady ICES vycházejí z trendů **přírůstku** sklovitého úhoře **a žlutého úhoře**, a nikoli z úniku stříbrných úhořů (cíl 40 %); **zdůrazňuje, že je třeba zlepšit údaje o přírůstku, a to i na mezinárodní úrovni**;

Or. en

Pozměňovací návrh 101

Anja Hazekamp

Návrh usnesení

Bod 25

Návrh usnesení

25. upozorňuje na nesoulad mezi uplatňováním nařízení o úhoři říčním a ročními pokyny rady ICES k rybolovným právům, protože pokyny rady ICES vycházejí z trendů sklovitého úhoře, a nikoli z úniku stříbrných úhořů (cíl 40 %); vyzývá k jejich harmonizaci;

Pozměňovací návrh

25. upozorňuje na nesoulad mezi uplatňováním nařízení o úhoři říčním a ročními pokyny rady ICES k rybolovným právům, protože pokyny rady ICES vycházejí z trendů **přírůstku** sklovitého **úhoře a žlutého** úhoře, a nikoli z úniku stříbrných úhořů (cíl 40 %); vyzývá k jejich harmonizaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 102

Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 27

Návrh usnesení

27. zdůrazňuje, že je třeba harmonizovat a normalizovat sběr údajů, sledování a podávání zpráv, aby bylo

Pozměňovací návrh

27. zdůrazňuje, že je třeba harmonizovat a normalizovat sběr údajů, sledování a podávání zpráv, aby bylo

možné porovnávat údaje; doporučuje, aby do sběru a analýzy údajů byl zapojen komerční a rekreační rybolov;

možné porovnávat údaje; doporučuje, aby do sběru a analýzy údajů byl **případně** zapojen komerční a rekreační rybolov;

Or. en

Pozměňovací návrh 103

Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení

Bod 28

Návrh usnesení

28. vyzývá členské státy, aby ve vhodných případech zavedly přeshraniční plány řízení;

Pozměňovací návrh

28. vyzývá členské státy, aby ve vhodných případech zavedly přeshraniční plány řízení; **zdůrazňuje, že je důležité, aby Komise tuto činnost členských států podporovala a usnadňovala;**

Or. en

Pozměňovací návrh 104

Isabel Carvalhais

Návrh usnesení

Bod 29

Návrh usnesení

29. vyzývá Komisi a příslušné členské státy **k zajištění toho**, aby Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři **vytvořila** ambiciózní a realistický **plán** řízení **pro** úhoře říčního; **domnívá se, je velmi žádoucí tento plán sladit** s nařízením o úhoři říčním;

Pozměňovací návrh

29. vyzývá Komisi a příslušné členské státy, aby **v rámci** Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři **zaujaly** ambiciózní a realistický **přístup k víceletému plánu** řízení **populace** úhoře říčního; **zdůrazňuje, že tento víceletý plán řízení by měl být v souladu** s nařízením o úhoři říčním;

Or. en

Pozměňovací návrh 105

Ska Keller

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 29

Návrh usnesení

29. vyzývá Komisi **a** příslušné členské státy k zajištění toho, aby Generální komise pro rybolov ve Středoze­mním moři vytvořila ambiciózní a **realistický** plán řízení pro úhoře říčního; domnívá se, je velmi žádoucí tento plán sladit s nařízením o úhoři říčním;

Pozměňovací návrh

29. vyzývá Komisi, příslušné členské státy **a smluvní strany** k zajištění toho, aby Generální komise pro rybolov ve Středoze­mním moři vytvořila ambiciózní a **vědecky podložený** plán řízení pro úhoře říčního; domnívá se, je velmi žádoucí tento plán sladit s nařízením o úhoři říčním;

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Asger Christensen, Martin Hlaváček

Návrh usnesení
Bod 29

Návrh usnesení

29. vyzývá Komisi **a příslušné členské státy k zajištění toho**, aby Generální komise pro rybolov ve Středoze­mním moři vytvořila ambiciózní a realistický plán řízení pro úhoře říčního; domnívá se, je velmi žádoucí tento plán sladit s nařízením o úhoři říčním;

Pozměňovací návrh

29. vyzývá Komisi, **aby usilovala o to**, aby Generální komise pro rybolov ve Středoze­mním moři vytvořila ambiciózní a realistický plán řízení pro úhoře říčního; domnívá se, je velmi žádoucí tento plán sladit s nařízením o úhoři říčním;

Or. en